

ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಎಫ್‌ಎಂ ರೇಡಿಯೋ

ಅನ್ಯದೇಶ್ಯ ಶಬ್ದಗಳ ಬಳಕೆಯಿಂದ ಸ್ವಂತದೇ ಆಗುವ ಪರಿ, ಭಾಷೆಯ ಬೆಳವಣಿಗೆಗೆ ಪೂರಕವೆನಿಸುತ್ತವೆ. ಇದು ಭಾಷಾ ಬೆಳವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಸಹಜವೆನಿಸುವ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ. ಈಚಿನ ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಸಮೂಹ ಮಾಧ್ಯಮಗಳಲ್ಲಿನ ಭಾಷಾಬಳಕೆಯ ವಿಧಾನಗಳಿಂದ ಈ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ ಅಸಹಜ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಜನ ಬಳಕೆಗೆ ಬರುತ್ತಿರುವ ಬೆಳವಣಿಗೆ ಕುತೂಹಲಕಾರಿ. ಹೆಚ್ಚು ಜನರನ್ನು ತಲುಪುತ್ತಿರುವ ರೇಡಿಯೋ, ಟೆಲಿವಿಷನ್ ಮತ್ತು ಸಿನಿಮಾಗಳಲ್ಲಿ ಆಗುತ್ತಿರುವ ಭಾಷಾ ಬಳಕೆ ಭಾಷೆಯ ಶುದ್ಧತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಆಸಕ್ತಿ ಇರುವವರಲ್ಲಿ ಅಸಮಾಧಾನಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗಿರುವುದನ್ನೂ ಗುರುತಿಸಬಹುದು.



ಈಶ್ವರ ಬಡಿಗೇರ್

ನಾಗರಿಕತೆಯ ಮಹತ್ವದ ಶೋಧ ಭಾಷೆ. ಉಚ್ಚಾರ ಆಧರಿಸಿ ಅರ್ಥವನ್ನು ಅನ್ವಯಿಸಿ ಜೀವ ಜಗತ್ತಿನ ಸಮಸ್ತ ವ್ಯಾಪಾರವನ್ನು ನಿಯಂತ್ರಿಸುವ ಭಾಷೆಯ ಸಂವಹನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ನಾಗರಿಕತೆಯ ಮಹತ್ವಾಧನೆ. ಸಂಕೇತ ರೂಪದಿಂದ ಆರಂಭವಾಗಿ ಬದುಕಿನ ಎಲ್ಲ ವಲಯಗಳನ್ನು ವ್ಯಾಪಿಸಿದ ಭಾಷಾ ಬೆಳವಣಿಗೆ, ಜೀವ ವಿಕಾಸದಂತೆ ನಿರಂತರವಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ. ಈಗಿನ ಮಾನವ ಸ್ವರೂಪಕ್ಕೆ ಎಷ್ಟೋ ಕೋಟಿ ವರ್ಷಗಳ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ಹೇಳುವಂತೆಯೇ ಭಾಷೆಯ ಬಳಕೆಗೆ ಇಪ್ಪತ್ತು ಲಕ್ಷ ವರ್ಷಗಳ ಪ್ರಾಚೀನತೆಯನ್ನು ಹೇಳುವವರಿದ್ದಾರೆ. 'ಇಲ್ಲ, ಅಷ್ಟು ಕಾಲ ಆಗಿಲ್ಲ, ನಲವತ್ತು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಗಳಷ್ಟೆ ಆಗಿದೆ' ಎನ್ನುವವರೂ ಇದ್ದಾರೆ. 'ಹಾಗೇನೂ ಇಲ್ಲ, ಆರು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಗಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚೇನೂ ಆಗಿಲ್ಲ' ಎನ್ನುವ ತಜ್ಞರೂ ಇದ್ದಾರೆ. ಈ ಕುರಿತಾಗಿ ಖಚಿತ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ಬರಲು ಬಲವಾದ ಆಧಾರಗಳಿಲ್ಲ.

ಆದರೆ ಭಾಷೆಯ ಸಂವಹನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಕುರಿತಾಗಿ ವ್ಯಾಪಕ ಸಂಶೋಧನೆ ನಡೆದಿದೆ. ನಡೆಯುತ್ತಲೂ ಇದೆ. ಭಾಷೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಸಂಶೋಧನೆ ವಿಧ್ವಾಂಸರಿಗೆ ಆಸಕ್ತಿದಾಯಕ. ಭಾಷೆಯ ಬಳಕೆಯನ್ನು ರೋಕೋಪಯೋಗಿ, ಭಾವೋಪಯೋಗಿ ಎಂಬಂತಹ ವರ್ಗೀಕರಣ ಮಾಡಿ ನೋಡುವ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯೂ ಇದೆ. ಸಾಹಿತ್ಯ ಜಿಜ್ಞಾಸುಗಳು ಇದರಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತರು. ಆದರೆ ಶ್ರೀಸಾಮಾನ್ಯರಿಗೆ ಭಾಷೆ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವ ಮಾಧ್ಯಮ. ಅವರಿಗೆ ತಿಳಿಸಿಕೊಡುವ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿಯೇ ತುಂಬ ಪ್ರಯೋಗಗಳು ನಡೆದಿವೆ. ನಡೆಯುತ್ತಿವೆ. ಜೀವ ವಿಕಾಸದಂತೆ, ನಾಗರಿಕ ಬದುಕಿನ ಚಲನೆಯಂತೆ, ಭಾಷೆಯ ವಿಕಾಸವೂ, ಅದರ ಕುರಿತ ಜಿಜ್ಞಾಸೆಯೂ ನಿರಂತರ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ.

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ವಿಕಾಸಕ್ಕೂ ಸುದೀರ್ಘ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ವಿಧ್ವಾಂಸರು ಗುರುತಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಜನ ಬಳಕೆಯಿಂದ ಭಾಷೆ ಬೆಳೆಯುತ್ತದೆ. ಅದು ಬಳಸಿದಷ್ಟೂ ಬೆಳೆಯುವ ಪ್ರೆರು. ಭಾಷಾ ವಿಕಾಸದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟೋ ಪದಗಳು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ಲುಪ್ತವಾಗುವುದೂ, ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಭಾಷಿಕರ ಸಂಪರ್ಕದಿಂದ ಹೊಸ ಶಬ್ದಗಳು ಅದೇ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವೇ ಬದಲಾದ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಸೇರಿಕೊಳ್ಳುವುದೂ ಈ ವಿಕಾಸದ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ಸಹಜ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳು. ಅನ್ಯದೇಶ್ಯ ಶಬ್ದಗಳು, ಅನ್ಯ ಭಾಷೆಯ ಶಬ್ದಗಳು ಬಳಕೆಯಿಂದ ಸ್ವಂತದೇ ಆಗುವ ಪರಿ ಭಾಷೆಯ ಬೆಳವಣಿಗೆಗೆ ಪೂರಕವೆನಿಸುತ್ತವೆ. ಇದು ಭಾಷಾ ಬೆಳವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಸಹಜವೆನಿಸುವ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ. ಈಚಿನ ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಸಮೂಹ ಮಾಧ್ಯಮಗಳಲ್ಲಿನ ಭಾಷಾಬಳಕೆಯ ವಿಧಾನಗಳಿಂದ ಈ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ ಅಸಹಜ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಜನ ಬಳಕೆಗೆ ಬರುತ್ತಿರುವ ಬೆಳವಣಿಗೆ ಕುತೂಹಲಕಾರಿ. ಹೆಚ್ಚು ಜನರನ್ನು ತಲುಪುತ್ತಿರುವ ರೇಡಿಯೋ, ಟೆಲಿವಿಷನ್ ಮತ್ತು ಸಿನಿಮಾಗಳಲ್ಲಿ ಆಗುತ್ತಿರುವ ಭಾಷಾ ಬಳಕೆ ಭಾಷೆಯ ಶುದ್ಧತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಆಸಕ್ತಿ ಇರುವವರಲ್ಲಿ ಅಸಮಾಧಾನಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗಿರುವುದನ್ನೂ ಗುರುತಿಸಬಹುದು.

ನಿತ್ಯವೂ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿರುವ ಭಾಷೆ, ಸಮತಟ್ಟಾದ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ನಿಧಾನವಾಗಿ ಹರಿಯುವ ನದಿಯ ಹರಿವಿನಂತೆ ಇರಬೇಕೆಂದು ಬಯಸಲಾಗದು. ನೈಸರ್ಗಿಕ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಸಮತಟ್ಟಾದ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ನಿಧಾನವಾಗಿ ಹರಿಯುವ ನದಿಯ ನೀರು ಕಣಿವೆ-ಗುಡ್ಡಗಳಲ್ಲಿ ಧುಮ್ನಿಕ್ಕುವ ಝರಿಯಾಗಿ ಪ್ರವಹಿಸುವಂತೆ ಭಾಷೆಯ ಸಂವಹನ ಸ್ವರೂಪವೂ ವಸ್ತು, ವಿಷಯ, ನಿರೂಪಣೆಗೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಬದಲಾಗುತ್ತದೆ. ಅದು ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೇಗೆಯೋ ಸಮೂಹ ಮಾಧ್ಯಮಗಳಲ್ಲಿನ ನಿರೂಪಣಾ ವಿಧಾನಕ್ಕೂ ಅನ್ವಯವಾಗುವಂಥದ್ದು. ಆದರೆ, ಆಡು ಮಾತು, ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯದ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಅಪಹಾಸಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗುವಂಥ ಮಾತಿನ ಬಳಕೆ, ಸಿನಿಮಾಗಳಲ್ಲಿ ಇರುವಂತೆ ಆಡುಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪದಗಳೇ ಹೆಚ್ಚಿನ ಪ್ರಮಾಣದಲ್ಲಿ ಇರುವಂತೆ ನಿರೂಪಣಾ ವಿಧಾನ ಇರುವುದು ರೇಡಿಯೋ ನಿರೂಪಣೆ ಮತ್ತು ಕೆಲವು ಖಾಸಗಿ ವಾಹಿನಿಗಳ ನೇರಪ್ರಸಾರ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡು ಬರುತ್ತಿರುವುದು ಈಚಿನ ವಿದ್ಯಮಾನ.

ಹಳೆಯ ಮಧುರ ಚಿತ್ರಗೀತೆಗಳನ್ನು ಕೇಳುವಂತೆ ಯುವಜನರನ್ನು ಉತ್ತೇಜಿಸುತ್ತಿರುವ ಎಫ್ ಎಂ ರೇಡಿಯೋ ಚಾನೆಲ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ನಿರೂಪಕರು ಬಳಸುತ್ತಿರುವ ನಿರೂಪಣಾ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಅಷ್ಟೊಂದು ಇಷ್ಟೊಂದು ಕನ್ನಡ ಪ್ರತ್ಯಯಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಮಾತೆಲ್ಲ ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ಮಯ. ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಅದು ವಿರಳ ಕನ್ನಡ ಪದಗಳ ಕಂಗ್ಲಿಷ್, ಹಿಂದಿ ಪದಗಳೂ ಮಿಶ್ರವಾದ ಹಿಂಗ್ಲಿಷ್, 'ಸಖಿತ ಹಾಟ್ ಮಗಾ', 'ಮಸ್ತ್ ಮಜಾ ಮಾಡಿ' ಎಂಬುದು ಒಂದು ಎಫ್ ಎಂ ಚಾನೆಲ್ ಧೈಯವಾಕ್ಯ. ಈ ಎಫ್ ಎಂ ಚಾನೆಲ್‌ಗಳು ಕನ್ನಡವನ್ನು ಎಲ್ಲಿಗೆ ಕೊಂಡೊಯ್ಯುತ್ತಾರೋ..?

■ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಕೊಡಸೆ